

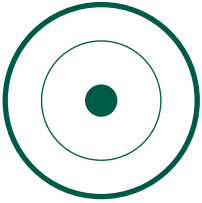
## Intelligent Smoke Alarm

Model no.: 2102



DA, NO, SE, DE, NL  
FR, IT, ES, PL, FI

Version 1.9



- Normal LED'en på forsiden blinker hver 45. sekund.
- Alarm: Blink fra LED'en på forsiden samt alarmlyd. Tryk på "knappen/toppen" for at stoppe sirenen. Dette vil blokere alarmer i de næste 10 minutter.
- Lavt batteri: Simultane lys signaler og LED-blink på forsiden hvert 45. sekund.

### BATTERIUDSKIFTNING

Frigrøgalarmen fra monteringsbeslaget. Skift batteriet (se Figur m). Røgalarmen bruger et batteri af typen CR123. Fastgør alarmen i monteringsbeslaget (se Figur n).

### CE-CERTIFICERING

CE-mærket på dette produkt bekræfter dets overholdelse af de europæiske direktiver, der gælder for produktet, og især dets overholdelse af de harmoniserede standarder og specifikationer.

### I ØVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVERNE

- Radioapparatdirektivet (RED) 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU\*2015/863/EU\*2017/2102/EU

Herved erklærer Carrier Fire & Security Danmark A/S, at radioudstyrstypen 2102 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.cavius.com

## NO - Installasjonsveiledning

### FORHOLDSREGLER

- Ikke fjern produktetiketten – den inneholder viktig informasjon.
- Ikke mal eller lakker røykvarseren.
- Unngå å plassere røykvarseren i støvete rom.
- Ikke plasser røykvarseren på et kjøkken, i en garasje eller andre steder der det naturlig forekommer damp/gass eller røyk.

### KOMME I GANG

Trekk ut isolasjonsstrimmelen til batteriet (se figur a). Når LED-lampen blinker rødt, søker røykvarseren etter et nettverk (se figur b) Kontroller at Zigbee-nettverket er åpent for tilkobling av nye enheter. Når LED-lampen slutter å blinke, er røykvarseren koblet til.

### PLASSERING

Plasser røykvarseren minst 50 cm fra veggen (se figur e). Veggplassering

Plasser røykvarseren mellom 30 og 50 cm fra taket (se figur f). Det bør være minst en røykvarser i hver etasje og maksimalt 10 meter mellom røykvarserne (se anbefalt plassering i figur d og figur g).

### MONTERING

Losne røykvarseren fra monteringssockelen ved å dreie den mot klokken. Monter monteringssockelringen (se figur i). Fest røykvarseren ved å dreie den med klokken til den klikker på plass (se figur j).

### TESTING

- Test røykvarserne minst en gang i kvartalet for å forsikre deg om at de fungerer som de skal.
- Du skal høre alarmlyden når du trykker på alarmknappen.
- Test røykvarsernettet ved å holde alarmknappen inne i minst 6 sekunder (se figur k).

### TILBAKESTILLING

Losne røykvarseren fra sokkelen. Hold LED-knappen inne til den blinker kontinuerlig (se figur l). Når LED-lampen blinker rødt, er tilbakestillingen fullført.

### MODUSER

- Modus for gatewaysøk: LED-lampen på baksiden blinker rødt én gang per sekund.
- Normal modus: LED-lampen på forsiden blinker hvert 45. sekund.
- Alarmmodus: LED-lampen på forsiden blinker, og alarmlyden lyder. Trykk på bunnen/toppen for å slå alarmen av. Det blokkerer alarmer de neste 10 minuttene.
- Svakt batteri: LED-lampen på forsiden blinker, og det gis lys signaler, hvert 45. sekund.

### BYTTE BATTERI

Losne røykvarseren fra monteringssockelen. Bytt batteri

(se figur m). Røykvarseren bruker et 1xCR123-batteri. Fest røykvarseren til monteringssockelen (se figur n).

### CE-SERTIFISERING

CE-merket på dette produktet bekrefter at det er i samsvar med EU-direktivene som gjelder for produktet, spesielt at det er i samsvar med de harmoniserte standardene og spesifikasjonene.

### I ØVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVENE

- Radiodirektiv (RED – Radio Equipment Directive), 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU\*2015/863/EU\*2017/2102/EU

Herved erklærer Carrier Fire & Security Danmark A/S at radioudstyrstypen 2102 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.cavius.com

## SE - Installationsmanual

### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Ta inte bort produktetiketten. Den innehåller viktig information.
- Måla inte på larmet.
- Undvik att placera larmet i dammiga rum.
- Placera inte larmet i ett kök, garage eller på andra platser där fukt, gaser eller rök är vanligt förekommande.

### KOMMA IGÅNG

Dra ut isoleringsremsan för batteriet (se figur a). När lysdioden blinkar rött söker larmet efter ett nätverk (se figur b). Kontrollera att Zigbee-nätverket är öppet för anslutande enheter. När lysdioden slutar blinka är larmet anslutet.

### PLACERING

#### Takplacering

Placera brandlarmet minst 50 cm från väggen (se figur e).

#### Väggplacering

Placera brandlarmet minst 30 och 50 cm från taket (se figur f). Minst ett brandlarm måste finnas på varje våning och det får vara högst 10 meter mellan dem (se rekommenderad placering i figur d och figur g).

### MONTERING

Lossa larmet från monteringsplattan genom att vrida moturs. Montera monteringsplattan (se figur i). Fäst larmet genom att vrida det medurs tills det klickar på plats (se figur j).

### TEST

- Testa alla larm minst en gång i kvartalet för att kontrollera att de fungerar korrekt.
- När du trycker på larmknappen ska du höra larmljudet.
- Gör ett test med nätverkslarm genom att hålla nere larmknappen i minst 6 sekunder (se figur k).

### ÅTERSTÄLLNING

Lossa larmet från plattan. Håll nere lysdiodknappen tills den blinkar oavbrutet (se figur l). När lysdioden blinkar rött är återställningen klar.

### LÄGEN

- Söka gateway: den bakre lysdioden blinkar rött en gång i sekund.
- Normal läge: den främre lysdioden blinkar var 45:e sekund.
- Utlöst larm: den främre lysdioden blinkar och larmet ljudet. Tryck på "button/top" (knapp/övre) för att stoppa ljudet. Larmen blockeras då i 10 minuter.
- Lågt batteri: ljudsignaler hörs samtidigt som den främre lysdioden blinkar var 45:e sekund.

### BATTERIBYTE

Lossa brandlarmet från monteringsplattan. Byt ut batteriet (se figur m). Ett 1xCR123-batteri ska användas i brandlarmet. Fäst larmet på monteringsplattan (se figur n).

### CE-CERTIFIERING

CE-märkningen på den här produkten bekräftar att produkten överensstämmer med de europeiska direktiven som gäller produkten och i synnerhet att produkten överensstämmer med harmoniserade standarder och specifikationer.

### I ENLIGHET MED DIREKTIVEN

- Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU\*2015/863/EU\*2017/2102/EU

Härmed intygar Carrier Fire & Security Danmark A/S att radioutrustningstypen 2102 är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.cavius.com

## DE - Installationsanleitung

### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Entfernen Sie nicht das Produktetikett, es enthält wichtige Informationen.
- Überstreichen Sie das Warngerät nicht.
- Bringen Sie das Warngerät nicht in staubigen Räumen an.
- Bringen Sie das Warngerät nicht in einer Küche, einer Garage oder an anderen Orten an, wo Feuchtigkeit, Gase oder Rauch auftreten.

### IN GANG KOMMEN

Ziehen Sie den Batterieschutzstreifen heraus (siehe Abbildung a). Wenn die LED rot blinkt, sucht das Warngerät nach einem Netzwerk (siehe Abbildung b). Vergewissern Sie sich, dass das Zigbee-Netzwerk für die Verbindung der Geräte aktiv ist. Wenn die LED aufhört zu blinken, ist das Warngerät angeschlossen.

### PLATZIERUNG

#### An der Decke

Bringen Sie den Rauchmelder mindestens 50 cm von der Wand an (siehe Abbildung e).

#### An der Wand

Bringen Sie den Rauchmelder zwischen 30 und 50 cm von der Decke entfernt an (siehe Abbildung f). Es sollte mindestens ein Rauchmelder pro Etage und ein maximaler Abstand von 10 Metern zwischen den Rauchmeldern vorhanden sein (empfohlene Platzierung siehe Abbildung d und Abbildung g).

### MONTAGE

Entfernen Sie das Warngerät durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn aus dem Montagesockel. Montieren Sie den Ring des Montagesockels (siehe Abbildung i). Befestigen Sie das Warngerät, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen, bis es einrastet (siehe Abbildung j).

### TESTEN

- Prüfen Sie Ihre Rauchmelder mindestens einmal im Quartal, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.
- Beim Drücken der Alarmtaste muss der Alarmton zu hören sein.
- Führen Sie einen Netz-Alarmtest durch, indem Sie die Alarmtaste mindestens 6 Sekunden lang gedrückt halten (siehe Abbildung k).

### ZURÜCKSETZEN

Entfernen Sie das Warngerät vom Sockel. Halten Sie die LED-Taste gedrückt, bis sie dauerhaft blinkt (siehe Abbildung l). Wenn die LED rot blinkt, ist das Gerät zurückgesetzt.

### BETRIEBSARTEN

- Gateway-Suchbetrieb: hintere LED-Lampe blinkt jede Sekunde rot.
- Normalbetrieb: vordere LED blinkt alle 45 Sekunden.
- Alarmbetrieb: vordere LED blinkt und Alarmton ertönt. Drücken Sie die obere Taste, um den Alarmton zu stoppen. Dadurch werden Alarme für die nächsten 10 Minuten unterbunden.
- Betrieb bei niedrigem Batteriestand: akustische Signale ertönen und LED an der Vorderseite blinkt alle 45 Sekunden.

### BATTERIEWECHSEL

Entfernen Sie das Warngerät aus dem Montagesockel. Ersetzen Sie die Batterie (siehe Abbildung m). Der Rauchmelder verwendet eine CR123-Batterie. Befestigen Sie das Warngerät am Montagesockel (siehe Abbildung n).

### CE-ZERTIFIZIERUNG

Das an diesem Produkt angebrachte CE-Zeichen bestätigt die Übereinstimmung mit den für das Produkt geltenden europäischen Richtlinien und insbesondere die Übereinstimmung mit den harmonisierten Normen und Spezifikationen.

### IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN RICHTLINIEN

- Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU\*2015/863/EU\*2017/2102/EU

Hiermit erklärt Carrier Fire & Security Danmark A/S, dass der Funkanlagentyp 2102 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.cavius.com

## NL - Installatiehandleiding

### VOORZORGSMAATREGELEN

- Verwijder het productlabel niet omdat daar belangrijke informatie op staat.
- Schilder de melder niet over.
- Plaats de melder niet in stoffige ruimtes.
- Plaats de melder niet in een keuken, garage of andere ruimtes waar dampen, gassen of rook normaaliter optreden.

### AAN DE SLAG

Trek de isolatiestrip van de batterij eruit (zie afbeelding a). Wanneer de led rood knippert, zoekt de melder naar een netwerk (zie afbeelding b). Controleer of het Zigbee-netwerk open staat voor apparaten. Wanneer de led stopt met knipperen, is de melder verbonden.

### PLAATSING

Plaatsing tegen het plafond.

Plaats de rookmelder minimaal 50 cm vanaf de wand (zie afbeelding e).

Plaatsing aan de wand

Plaats de rookmelder 30 tot 50 cm vanaf het plafond (zie afbeelding f). Er moet minimaal één rookmelder per verdieping zijn en de afstand tussen rookmelders mag maximaal 10 meter zijn (zie aanbevolen locaties in afbeelding d en afbeelding g).

### MONTAGE

Verwijder de melder van de montagebasis door deze tegen de zijzers van de klok in te draaien. Monteer de ring van de montagebasis (zie afbeelding i). Bevestig de melder door deze met de zijzers van de klok mee erop te draaien tot u een klik hoort (zie afbeelding j).

### TESTEN

- Test alle melders minstens een keer per kwartaal zodat u weet dat ze correct functioneren.
- Als u op de alarmknop drukt, moet het alarm afgaan.
- Voer een alarmtest voor het netwerk uit door de alarmknop ten minste 6 seconden ingedrukt te houden (zie afbeelding k).

### RESETTEN

Verwijder de melder van de basis. Houd de led-knop zo lang ingedrukt totdat deze continu knippert (zie afbeelding l). Wanneer de led rood knippert, is het resetten voltooid.

### MODI

- Modus zoeken naar gateway: de led op de achterzijde knippert rood om de tweede.
- Normale modus: de led op de voorzijde knippert om de 45 seconden.
- Alarmmodus: knipperen van de led op de voorzijde en alarmgeluid. Druk de "knop/bovenkant" in om de sirene te stoppen. Dit onderdrukt het alarm gedurende 10 minuten.
- Modus lage batterijspanning: gelijktijdig akoestische signalen en knipperende led om de 45 seconden op de voorzijde.

### VERVANGEN VAN DE BATTERIJ

Verwijder de rookmelder van de montagebasis. Vervang de batterij. Zie afbeelding m. De rookmelder maakt gebruik van een 1xCR123 batterij. Bevestig de melder op de montagebasis (zie afbeelding n).

### CE-CERTIFICERING

De CE-markering aangebracht op dit product bevestigt overeenstemming ervan met de Europese richtlijnen die van toepassing zijn op het product en in het bijzonder met de geharmoniseerde normen en specificaties.

### OVEREENKOMSTIG DE RICHTLIJNEN

- Radio apparatuur richtlijn (RED) 2014/53/EG
- RoHS richtlijn 2011/65/EU\*2015/863/EU\*2017/2102/EU

Hierbij verklaar ik, Carrier Fire & Security Danmark A/S, dat het type radioapparatuur 2102 conform is met Richtlijn 2014/53/ EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.cavius.com

